

Zhromadne elektroniske hamtske łopjeno Gemeinsames elektronisches Amtsblatt

Ausgabe 26/2026 vom 24.06.2026



Seite 2: Nächste Sprechstunde des Bürgerpolizisten
Seite 2: Nächste Sprechstunde des Friedensrichters
Seite 3: Einladung zur Sitzung des Gemeindewahlausschusses am 03.07.2026
Seite 4-5: Stellenausschreibung für das Büro des Bürgermeisters der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal (m/w/d)
Seite 5-6: Wupisanje džěłoweho městnaza běrow wjesnjanosty gmejny Ralbicy-Róžant (m/ž/d)



Crostwitz

Keine Bekanntmachung



Nebelschütz

Keine Bekanntmachung



Panschwitz-Kuckau

Seite 7: Einladung zur Sitzung des Gemeinderates am 09.07.2026



Räckelwitz

Keine Bekanntmachung



Seite 8-9: Stellenausschreibung für das Büro des Bürgermeisters der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal (m/w/d)

Impressum:

Seite 2



ze sobustawskimi gmejnami Chróscicy, Njebjelčicy, Pančicy-Kukow, Worklecy a Ralbicy-Róžant
mit den Mitgliedsgemeinden Crostwitz, Nebelschütz, Panschwitz-Kuckau, Räckelwitz und Ralbitz-Rosenthal

Die nächste Sprechstunde des Bürgerpolizisten

Herrn Kober wird am Dienstag, dem **30.06.2026** in der Zeit von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr im Verbandsgebäude durchgeführt. Bitte melden Sie sich im Zimmer 212.

Přichodna řečna hodžina wobydlerskeho policista

knjeza Kobera přewjedže so wutoru, dnja **30.06.2026** w času wot 16:00 hodž. do 18:00 hodž. w domje Zarjadniskeho zwjazka. Přizjewće so prošu w stwi 212.

Die nächste Sprechstunde des Friedensrichters

Herrn Luhmann wird am Donnerstag, dem **25.06.2026** in der Zeit von 15:00 Uhr bis 17:30 Uhr im Verbandsgebäude durchgeführt. Bitte melden Sie sich im Zimmer 212.

Přichodna řečna hodžina změrca

knjeza Luhmana přewjedže so štwórtk, dnja **25.06.2026** w času wot 15:00 hodž. do 17:30 hodž. w domje Zarjadniskeho zwjazka. Přizjewće so prošu w stwi 212.

Impressum

Amtsblatt des Verwaltungsverbandes „Am Klosterwasser“ und seiner Mitgliedsgemeinden
Crostwitz, Nebelschütz, Panschwitz-Kuckau, Räckelwitz und Ralbitz-Rosenthal

Herausgeber: Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“ (verwaltung@am-klosterwasser.de,
035796 946-0)

Redaktion: Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“, Amtsblattredaktion
Verantwortlich für den Inhalt: der Verbandsvorsitzende

Das Amtsblatt ist im Internet abrufbar unter www.am-klosterwasser.de – „Bekanntmachungen
und Mitteilungen“ und in den Gemeindeverwaltungen sowie im Verwaltungsverband erhältlich.

Die Wahlleiterin/Der Wahlleiter des/des Landkreises/Gemeinde/Stadt

Verwaltungsverband "Am Klosterwasser"
Poststraße 8
01920 Panschwitz-Kuckau

Sitzungsbekanntmachung

Die Sitzung

Bezeichnung des Wahlausschusses

des Gemeindevahlausschusses für die Bürgermeisterwahl der Gemeinde Nebelschütz

findet statt

Datum

Uhrzeit

am Freitag, dem 03.07.2026 um 11:00 Uhr,

Ort

in Sitzungsraum 213 des Verwaltungsverbandes "Am Klosterwasser", Poststraße 8, 01920 Panschwitz-Kuckau

Tagesordnung:

1. Prüfung der eingegangenen Wahlvorschläge und Beschlussfassung zur Zulassung / Zurückweisung
2. Festlegung der Reihenfolge der Wahlvorschläge auf dem Stimmzettel

Der Wahlausschuss verhandelt und entscheidet in öffentlicher Sitzung. Der Zutritt ist jedermann gestattet.



Unterschrift

angeschlagen am: _____

abgenommen am: _____

(Anzahl, Zeitung)

veröffentlicht am: Ausgabe 26 am 24.06.2026

im/in der Gemeinsamen Amtsblatt des Verwaltungsverbandes

Stellenausschreibung
für das Büro des Bürgermeisters der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal (m/w/d)

Der Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“ schreibt die Stelle - Sachbearbeitung des Büros des Bürgermeisters der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal zum 01.09.2026 aus.

Ihre Aufgaben:

Sie sorgen für einen reibungslosen Ablauf der vielfältigen Organisations- und Koordinationsaufgaben innerhalb der Gemeinde und unterstützen tatkräftig den Bürgermeister bei der Aufgabenerfüllung. Wesentlichen Aufgaben sind Büromanagement und Wahrnehmung der Sitzungsdienstarbeiten.

Sie bringen mit:

- Abschluss als Kauffrau/-mann für Büromanagement oder eine vergleichbare mindestens 3-jährige Ausbildung
- sicherer Umgang mit Microsoft-Office-Anwendungen und Bereitschaft für den Umgang mit Fachanwendungen
- organisatorisches Geschick, persönliches Engagement und hohe Belastbarkeit
- sehr gute Kommunikationsfähigkeit, sicheres, freundliches und offenes Auftreten
- ausgeprägte Vertrauenswürdigkeit und Loyalität
- das Beherrschen der sorbischen Sprache in Wort und Schrift ist wünschenswert, die Bereitschaft zur Wahrnehmung von Sitzungsdienstarbeiten am Abend ist zwingend erforderlich.

Wir bieten Ihnen:

- ein unbefristetes Teilzeitarbeitsverhältnis mit 50 Prozent der wöchentlichen Arbeitszeit beim Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“,
- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit, in der Sie wichtige Lebensbereiche der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal aktiv unterstützen können,
- eine leistungsgerechte Vergütung entsprechend des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD-VKA) – EG 5,
- die im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD),
- eine umfassende Einarbeitung durch die derzeitige Stelleninhaberin,
- gezielte und umfassende Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten,
- betriebliche Altersvorsorge,
- betriebliches Gesundheitsmanagement und zusätzliche Vergünstigungen,
- die Vereinbarkeit von Beruf und Familie durch flexible Arbeitszeiten,
- Arbeitsort: Gemeinde Ralbitz-Rosenthal (Rosenthal),
- ein angenehmes Arbeitsumfeld in einem engagierten Team.

Schwerbehinderte bzw. ihnen gleichgestellte Menschen werden nach Maßgabe des SGB IX bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung vorrangig berücksichtigt.

Ein aktuelles Führungszeugnis ist vor Abschluss des Arbeitsvertrages vorzulegen.

Datenschutzhinweis:

Mit der Abgabe der Bewerbung erteilen Sie gleichzeitig Ihr Einverständnis zur elektronischen Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten bis zum Ablauf des Bewer-

bungsverfahrens. Ein Widerruf dieser Einwilligung ist jederzeit möglich. Nach Abschluss des Bewerbungs- und Auswahlverfahrens werden die gespeicherten Daten gelöscht. Eine Weitergabe dieser Daten erfolgt nicht.

Ihre schriftliche oder elektronische Bewerbung richten Sie bitte mit Ihren aussagefähigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen und Angabe der telefonischen Erreichbarkeit bis zum 15.07.2026 an den

Verwaltungsverband "Am Klosterwasser"
z.H. Herrn Verbandsvorsitzenden Stefan Anders
Kennwort: Stellenausschreibung
Poststr. 8
01920 Panschwitz-Kuckau
E-Mail: stefan.anders@am-klosterwasser.de

Stefan Anders
Verbandsvorsitzender

Wupisanje džěloweho městna za běrow wjesnjanosty gmejny Ralbicy-Róžant (m/ž/d)

Zarjadniski zwjazk "Při Klósterskej wodže" wupisa džělowe městno – wěrywobdžělar/ka běrowa wjesnjanosty gmejny Ralbicy-Róžant k 01.09.2026.

Waše nadawki:

Postaraće so wo hladke wotběhi mnohostronskich organizaciskich a koordinaciskich nadawkow w gmejnje a podpěrujeće skutkownje wjesnjanostu při spjelnjenju nadawkow. Hłownej nadawkaj staj běrowowy management a přewzaće posedženskich nadawkow.

Waše kwalifikacije:

- wotzamknjene překupske wukubłanje abo přirunujomne 3-lětne wukubłanje
- wěšte wobknježenje kompjuterowych programow MS Office a zwólniwosć k wobchadaj z fachowymi programami
- organizatoriska wušiknosć, wosobinski engagement a wysoka počezomnosć
- jara dobra komunikaciska zamóžnosć, wěšte, přecelne a wotewrjene wustupowanje
- sylna spuščomnosć a loyalita
- přejemy sej ertne a pisomne wobknježenje serbskeje rěče, zwólniwosć za přewzaće posedženskich nadawkow na wječorach je nuznje trěbne

Poskićimy Wam:

- njewobmjezowane džělowe městno z 50 procentami tydženskeho džěloweho časa w Zarjadniskim zwjazku "Při Klósterskej wodže",
- zajimawe a wotměnjawe džěło, w kotrymž móžeće wažne žiwjenske wobłuki w gmejnje Ralbicy-Róžant aktiwnje podpěrać,
- wukonam wotpowědowace plaćenje po tarifowym zrěčenju za zjawnu službu (TVöD-VKA) - EG 5

- za zjawnu službu zwučene přiražki po tarifowym zrěčenju za zjawnu službu (TVöD),
- wobšěrne zapokazanje do džěła přez tučasnú sobudžělačerku,
- zaměrne a wobšěrne móžnosće dalekubłanja,
- zawodowe dočasne staranje za starobu,
- zawodowy strowotniski management a přidatne wolóženja,
- zjednoćomnosć džěła a swójby přez fleksibelne džěłowe časy,
- džěłowe městno: gmejna Ralbicy-Róžant (Róžant),
- přijomny džěłowy wobswět w angažowanym teamje.

Na požadanje ćežkozbrašenych a jim runostajenych wosobow wotpowědnje SGB IX při jenakich kmanosćach, zamóžnosćach a fachowych wukonach přenjořadnje džiwamy.

Aktualne wuswědčenje wo zadžerženju ma so před wotzamknjenjom zrěčenja předpožić.

Poki w k škitej datow:

Ze zapodaćom swojeho požadanja zdžěliće nam zdobom dowolnosć za elektroniske předžěłanje Wašich wosobinskih datow hač k zakónčenju požadanskeho procesa. Cofnjenje dowolnosće je kóždy čas móžne. Po zakónčenju požadanskeho a wuzwolenskeho procesa so składowane daty zniča. Daty so dale njedawaja.

Waše pisomne abo elektroniske požadanje pósćelće prošu z Wašimi wuprajiwymi a dospołnymi požadanskimi podložkami a z podaćom telefoniskeje docpějomnosće hač do 15.07.2026 na

Zarjadniski zwjazk "Při Klósterskej wodže"
 k r. knjezej předsydze Stefanej Andersej
 hesło: wupisanje džěłoweho městna
 Póštowa dróha 8
 01920 Pančicy-Kukow
 e-mejlka: stefan.anders@am-klosterwasser.de

Stefan Anders
 předsyda Zarjadniskeho zwjazka



Gmejna Pančicy-Kukow
Gemeinde Panschwitz-Kuckau

Přeprošenje

Přichodne posedženje gmejnskeje rady wotměje so **štwórtk, dnja 09.07.2026** w 19:00 hodž. we wjacezaměrowej rumnosći w Kašecach. Přeprošenje z dnjowym porjadom je na internetnej stronje gmejny wot 01.07.2026 do 10.07.2026 přistupne. Wšitcy zajimcy su wutrobnje přeprošeni.

Markus Kreuz
wjesnjanosta

Přeprošenje – Einladung

Am **Donnerstag, dem 09.07.2026** findet um 19:00 Uhr im Mehrzweckgebäude in Kaschwitz die nächste Gemeinderatssitzung statt.

Die Einladung mit der Tagesordnung ist auf der Internetseite der Gemeinde im Zeitraum vom 01.07.2026 bis zum 10.07.2026 einsehbar. Alle Interessenten sind herzlich eingeladen.

Markus Kreuz
Bürgermeister

Am Marienbrunnen 8
01920 Ralbitz-Rosenthal

Telefon: 035796 / 96-832

E-Mail: gemeinde@ralbitz-rosenthal.de



Při studničce 8
01920 Ralbicy-Róžant

Telefax: 035796 / 96-833

Internet: www.ralbitz-rosenthal.de

Stellenausschreibung
für das Büro des Bürgermeisters der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal (m/w/d)

Der Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“ schreibt die Stelle - Sachbearbeitung des Büros des Bürgermeisters der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal zum 01.09.2026 aus.

Ihre Aufgaben:

Sie sorgen für einen reibungslosen Ablauf der vielfältigen Organisations- und Koordinationsaufgaben innerhalb der Gemeinde und unterstützen tatkräftig den Bürgermeister bei der Aufgabenerfüllung. Wesentlichen Aufgaben sind Büromanagement und Wahrnehmung der Sitzungsdienstarbeiten.

Sie bringen mit:

- Abschluss als Kauffrau/-mann für Büromanagement oder eine vergleichbare mindestens 3-jährige Ausbildung
- sicherer Umgang mit Microsoft-Office-Anwendungen und Bereitschaft für den Umgang mit Fachanwendungen
- organisatorisches Geschick, persönliches Engagement und hohe Belastbarkeit
- sehr gute Kommunikationsfähigkeit, sicheres, freundliches und offenes Auftreten
- ausgeprägte Vertrauenswürdigkeit und Loyalität
- das Beherrschen der sorbischen Sprache in Wort und Schrift ist wünschenswert, die Bereitschaft zur Wahrnehmung von Sitzungsdienstarbeiten am Abend ist zwingend erforderlich.

Wir bieten Ihnen:

- ein unbefristetes Teilzeitarbeitsverhältnis mit 50 Prozent der wöchentlichen Arbeitszeit beim Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“,
- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit, in der Sie wichtige Lebensbereiche der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal aktiv unterstützen können,
- eine leistungsgerechte Vergütung entsprechend des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD-VKA) – EG 5,
- die im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD),
- eine umfassende Einarbeitung durch die derzeitige Stelleninhaberin,

- gezielte und umfassende Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten,
- betriebliche Altersvorsorge,
- betriebliches Gesundheitsmanagement und zusätzliche Vergünstigungen,
- die Vereinbarkeit von Beruf und Familie durch flexible Arbeitszeiten,
- Arbeitsort: Gemeinde Ralbitz-Rosenthal (Rosenthal),
- ein angenehmes Arbeitsumfeld in einem engagierten Team.

Schwerbehinderte bzw. ihnen gleichgestellte Menschen werden nach Maßgabe des SGB IX bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung vorrangig berücksichtigt.

Ein aktuelles Führungszeugnis ist vor Abschluss des Arbeitsvertrages vorzulegen.

Datenschutzhinweis:

Mit der Abgabe der Bewerbung erteilen Sie gleichzeitig Ihr Einverständnis zur elektronischen Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten bis zum Ablauf des Bewerbungsverfahrens. Ein Widerruf dieser Einwilligung ist jederzeit möglich. Nach Abschluss des Bewerbungs- und Auswahlverfahrens werden die gespeicherten Daten gelöscht. Eine Weitergabe dieser Daten erfolgt nicht.

Ihre schriftliche oder elektronische Bewerbung richten Sie bitte mit Ihren aussagefähigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen und Angabe der telefonischen Erreichbarkeit bis zum 15.07.2026 an den

Verwaltungsverband "Am Klosterwasser"
z.H. Herrn Verbandsvorsitzenden Stefan Anders
Kennwort: Stellenausschreibung
Poststr. 8
01920 Panschwitz-Kuckau
E-Mail: stefan.anders@am-klosterwasser.de

Stefan Anders
Verbandsvorsitzender